

Une indifférence cruelle  
 Eloigne mon Berger de ces heureux climats,  
 Puisque l'ingrat ne revient pas  
 Que ne luy puis-je estre infidelle;  
 5 Mais, hélas ! je sens que mon cœur  
 Soupire encor pour son vainqueur,  
 Et malgré moy luy jure une amour eternelle.

The image shows a musical score for a piece titled 'Une indifférence cruelle'. It consists of four staves of music. The first staff is a vocal line starting with a large, ornate initial 'V'. The lyrics 'Ne indifférence ciuol-' are written below the first staff. The second staff is a lute tablature line, with the lyrics 'Une indifférence, BASSE-CONTINUE.' written below it. The third and fourth staves are vocal lines with lyrics 'le Eloigne mon Berger de ces heureux cli-'. The music is written in a historical style with various rhythmic values and accidentals.

**Poète**

ANONYME

**Compositeur**

ANONYME

**Effectif général**

ut1/bc

**Notes sur l'effectif**

la basse, chiffrée, porte la mention « basse-continue »

**Notes sur la musique**

mi mineur, ♯

**Sources**

A ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs*, XXX, Paris, Christophe Ballard, 1687, p. 46-48, F-Pn/ Rés Vm<sup>7</sup> 283 [22]

B ♯ [sans titre], dans *Mercurie Galant*, Paris, août 1686, p. 43, F-Pn/ 8° LC 2 33

C ♯ [sans titre], dans [Airs français et italiens de différents auteurs (1, 2 et 3 voix et bc)], ms [1695-1700], 370 x 245 mm, p. 230-231, F-Pn/ Rés Vma ms 958

**Comparaison musicale**

B Air à une partie vocale (ut1) et bc ; même mise en musique.

C Air à une partie vocale (ut1) et bc, transposé dans une autre tonalité ; même mise en musique ; nombreuses variantes rythmiques et mélodiques.

**Variantes textuelles**

4 : « Que ne luy puis-je estre fidelle ; » C

7 : « un amour eternelle » C

# Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)

Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.

*Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)*

Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga